Zusammenstellung aller Träger und Projekte, die im Jahr 2015 durch den "Maßnahmenkatalog Integration 2015" gefördert wurden, mit gewährter Fördersumme und Verwendungsnachweis (siehe Anlage Nr.)

Nr.	Träger	Titel	Gewährter Förderbetrag	Anlage
Handlu	ungsfeld 1 des Strategiepapiers "Integ	gration ist machbar": Sprachförderung und Chancengle	eichheit	
01	DRK-ME / FZ Traumquelle	Rucksack-Programm – Sprachförderung und Elternbildung im Elementarbereich	3.800,-	1.1
02	FZ Traumquelle/Kunterbunt	Deutschkurs für Frauen mit Migrationshintergrund	700,	1.2
03	GGS Schulstraße	Hilfen für Eltern nicht Deutsch sprechender Kinder	600,	1.3
04	Lernpaten Hilden	Förderung der interkulturellen Kompetenz der Lernpaten	500,	1.4
05	Amt für Soziales und Integration / Volkshochschule Hilden-Haan	Sprachkurs für Flüchtlinge	2.500,	1.5
06	Stellwerk	Jugendmigrationskurse	3.000,	1.6
07	Stellwerk, AWO-Hilden	Willkommenskurs	1.750,	1.7
08	Hand in Hand e.V.	Hausaufgabenbetreuung	1.500,	1.8
09	Hand in Hand e.V.	BisS Bildung durch sprachliche Schlüsselkompetenzen	2.400,	1.9
10	Hand in Hand e.V.	Elternseminar - "Vom Sprechen zur Schrift"	300,	1.10
11	Hand in Hand e.V.	Elternseminar - "Die Welt der Zahlen vor Schuleintritt	300,	1.11
12	Hand in Hand e.V.	Elternseminar - "Erziehungsstile"	300,	1.12
13	Hand in Hand e.V.	Kurs: "Bildung: Mutter und Kind - Tür an Tür	500,	1.13
14	Hand in Hand e.V.	Jugendprojekt : "Groß hilft Klein"	1.500,	1.14
Handlı	ungsfeld 2 des Strategiepapiers "Integ	gration ist machbar": Stadtteilorientierte Förderung der	· Integration	
15	Diakonisches Werk	Generationsübergreifendes Projekt zur	1.000,	1.15
		gration ist machbar": Interkulturelle Initiativen und Zus		T
16	Evgl. Erwachsenenbildung / Emir Sultan Moschee	Christlich-muslimischer Dialog	150,	1.16
17	Wir in Deutschland e.V.	KiWi – KinterWinterfest 2015	600,	1.17
Handlı	ungsfeld 4 des Strategiepapiers "Integ	gration ist machbar": Integrationsförderung im Sport		
18	Kita Mäusenest	Ringen und Raufen	500,	1.18
Handlı	ungsfeld 5 des Strategiepapiers "Integ	gration ist machbar": Interkulturelle Weiterentwicklung	in der Seniorenarbeit	
19	Wir in Deutschland e.V. / AWO/	Neue Heimat Deutschland	600,	1.19
Gesan	•	•	22.500,	1

DRK-Familienbildungswerk, Benrather Str. 49 a, 40 721 Hilden

Anlage 1.1

Name des Antragstellers: Heike Trottenberg

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Titel der Maßnahme:		•	hförderung und	Elternbildung in	١
		arbereich			
Gewährter Förderbe	etrag	Welcher B	etrag wurde	Wurde der	ausgezahlte
€		abgerufen bz	w. ausgezahlt?	Betrag komplett	
			€ ausgegebe		geben?
3.800,00		3.80	300,00		
				Ja x	Nein □
Welcher Betrag wurde f	für Honoı	rare und	Welcher Betrag	g wurde für Sac	hkosten
Aufwandsentschädigun	gen ausg	gegeben? €	ausgegeben?	€	
	Honora	ar 2.288,00			
Päd Steuerung + Or	ganisatio	n 1.890,00		300,00	
Wie viele Personen erh	ielten Ho	norare oder			
Aufwandsentschädigungen im Rahmen des			1		
Projekts?					
Wurde die Maßna	hme wie	geplant	Wie viel	e Personen nah	nmen an
durchge	eführt?		der Maßnahme teil?		
				9 Erwachs	sene, 10 Kinder
Ja x	Nein 🛭]			
Datum / Zeitraum der	7.116.1	12.2015	Dauer:	44 x 3 Us	std. = 132 Ustd.
Durchführung:			(Tage/ Stunder	1)	
Beschreiben Sie bitte d	en Ablau	f und die Durc	hführung der Ma	Bnahme detailli	ert,
erweitern Sie dazu das	Textfeld	so, wie Sie es	benötigen.		

Das Rucksack-Programm Kita ist ein Konzept zur Sprachförderung und Elternbildung im Elementarbereich.
Die Umsetzung des Rucksack-Projektes in Hilden erfolgte mit zwei Familienzentren im Hildener Norden (Traumquelle/Kunterbunt, Ev. Kita an der Friedenskirche).
Im Ev. Familienzentrum an der Friedenskirche trafen sich wöchentlich neun marokkanische Mütter unter der Anleitung der Elternbegleiterin Frau El Mokhtari. Parallel dazu wurden in den
beteiligten Kitas die Kinder mit deutschen Rucksack-Materialien gefördert. Die Leiterin des DRK-Familienbildungswerkes bereitete gemeinsam mit Frau El Mokhtari
regelmäßig die thematischen Einheiten vor und qualifizierte sie in pädagogischen Fragestellungen. Frau El Mokhtari stimmte mit den jeweiligen Sprachförderkräften der beteiligten Kitas die Inhalte ab, die in der Kita mit den Kindern bearbeitet wurde. Besondere Aufmerksamkeit hatte der Übergang der zukünftigen Erstklässler in die Grundschule. Weiterhin wurde das neu entwickelte Material zum Thema Medienkompetenz
in die verschiedenen Themenbereiche integriert. Das Thema Bilderbücher gemeinsam anschauen und regelmäßig vorlesen wurde durch gemeinsame Büchereibesuche und Teilnahme an Vorleseveranstaltungen unterstützt.
Bitte übersenden Sie dieses Formular per Email (ohne Unterschrift) und unterschrieben per Post.
Datum: Hilden, 10.12.2015 Unterschrift:

Anlage 1.2

_III/51 Städt. Familienzentrum *KUNTERBUNT*	
_	
Name des Antragstellers: Städt. Familienzentrum Kunterbunt Birgit Klinge	

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Unterschrift:

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Fitel der Maßnahme: Deutschkurs für Frauen mit Migrationshintergrund				
		Betrag wurde w. ausgezahlt? €	Wurde der ausgezahlte Betrag komplett ausgegeben?	
700,00 €	700,00 € 700		Ja X Nein □	
Welcher Betrag wurde für Hono Aufwandsentschädigungen aus		Welcher Betragausgegeben?	g wurde für Sachkosten ≘	
700,00 €		ausgegebeir: V		
Wie viele Personen erhielten Honorare oder Aufwandsentschädigungen im Rahmen des Projekts?			1	
Wurde die Maßnahme wie durchgeführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?		
		ue ue	20	
Ja X Nein i Datum / Zeitraum der JanDe		Dauer:	jeden Montag 2 Stunden	
Durchführung:	2. 2013	(Tage/ Stunder	,	
Beschreiben Sie bitte den Ablau			ßnahme detailliert,	
erweitern Sie dazu das Textfeld	so, wie Sie es	benotigen.		
Dieser Deutschkurs für Migrantinnen fand von Januar bis Dezember 2015 statt, jeweils montags von 09.30 – 11.30 Uhr. Die 20 Kursteilnehmerinnen übten den schriftlichen und mündlichen Sprachgebrauch in Verbindung mit ihrer Lebenssituation und dem Alltag in Deutschland. Themen wie z.B. "Hausputz", "Jahreszeiten", "Im Kaufhaus", "Im Krankenhaus" o.ä. wurden durch Wortschatzübungen, Grammatikübungen und verschiedene Lesetexte eingeführt. Sprachspiele erweiterten den Wortschatz und förderten den Umgang im Miteinander.				
Bitte übersenden Sie dieses Formu Datum: 15.12. 2015	ılar per Email (ol	nne Unterschrift) u	ınd unterschrieben per Post.	
Datain10.12.2010				

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.) : Stadt Hilden

Name des Antragstellers: GGS Schulstraße Hilden

Anlage 1.3

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

kann...)

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

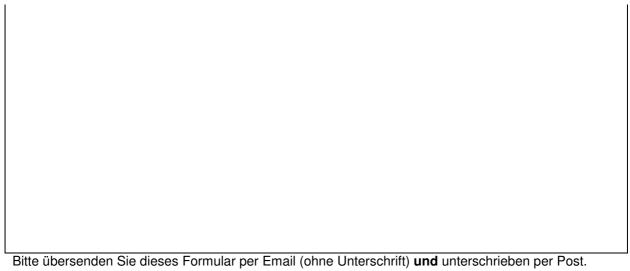
Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme: Hilden für Eltern nicht Deutsch sprechender Eltern				
her Betrag wurde	Wurde der ausgezahlte			
~				
€	ausgegeben?			
	Ja □ Nein x			
	ag wurde für Sachkosten			
? € ausgegeben?				
	0€			
der les	4			
	Wie viele Personen nahmen an			
C	der Maßnahme teil?			
	4			
Dauer:	40 Stunden			
Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert, erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.				
-Zu Elterngesprächen im Rahmen von Sprechtagen/Einzelgesprächen waren Übersetzer/Übersetzerinnen in der Schule tätigDie Schulordnung wurde in Türkisch und Arabisch übersetzt Übersetzer/innen begleiten Eltern zu Behördengängen - Übersetzer/innen unterstützen Eltern im Einleben in das deutsche Schulleben und der Organisation des Schulalltages ihrer Kinder - des Weiteren wurden die Mittel genutzt, um den in den letzten Monaten verstärkt zu uns kommenden Flüchtlingskindern möglichst schnell grundlegende Kenntnisse in der deutschen Sprache zu vermitteln. Diese Kinder erhalten pro Tag eine Unterrichtssequenz im Fach Deutsch. Dies geschieht in Kleinstgruppen parallel zum Klassenunterricht.				
	cher Betrag wurde en bzw. ausgezahlt?			

Die Lernbegleiterin übt mit den Kindern Rituale des täglichen Miteinanders in der Schule und

wohne..., ich gehe einkaufen, ich kann schon so viel Deutsch, dass ich meinen Eltern helfen

außerhalb des schulischen Kontextes ein (Begrüßung, Verabschiedung, ich heiße und



Datum: 11.12.2015 Unterschrift. G.Kamps

Lernpaten Hilden

Anlage 1.4

Name des Antragstellers: Detlef Recha

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme: Förderung der interkulturellen Kompetenz der Lernpaten						
Gewährter Förderbetrag	Gewährter Förderbetrag Welcher B			Betrag wurde Wurde der ausgezahlte		
		w. ausgezahlt? Betrag komp				
		J	€		ausgege	
500		5	000		Ja X	Nein □
Welcher Betrag wurde für I	Hono	rare und	Welcher Betrag	wurd	le für Sachk	osten
Aufwandsentschädigungen	n aus	gegeben? €	ausgegeben? €			
250					250	
Wie viele Personen erhielte	en Ho	norare oder		1 F	Person	
Aufwandsentschädigungen	ı im F	Rahmen des				
Projekts?						
Wurde die Maßnahme	e wie	geplant	Wie viel	e Pers	sonen nahm	en an
durchgefüh		0.	de	er Maß	Bnahme teil?	•
•	lein 🛭]	35			
		Dauer:		3 Tage	e / 7 Stunden	
Datum / Zeitraum der No	vemb	EI 2013	Dauci.		o rago	
		uar 2016	(Tage/ Stunder	ר)	o rag	
	Febr	uar 2016	(Tage/ Stunder		•	
Durchführung: bis	Febr Ablau	uar 2016 f und die Durc	(Tage/ Stunder hführung der Ma		•	
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex	Febr Ablau xtfeld	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen.		•	
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A	Febr Ablau xtfeld	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen.		•	
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß	Febr Ablau xtfeld 3nahr	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e)	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in	Bnahr	me detailliert	,
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (Febr Ablau xtfeld 3nahr (Begii	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) :	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm	Bnahr	me detailliert	,
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß	Febr Ablau xtfeld 3nahr (Begii	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) :	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm	Bnahr	me detailliert	,
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (Febr Ablau xtfeld 3nahr (Begii Berat	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt H	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm lden, sowie	.ßnahr ed As	me detailliert sila, Islamku	t, undelehrer
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller)	Febr Ablau xtfeld Bnahr (Begii Berat eransi	uar 2016 If und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm lden, sowie er marrokanische	Bnahr ed As	me detailliert sila, Islamku I einer afgha	i, undelehrer unischen
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller) b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr	Febr Ablauxtfeld Begin Berateransi	uar 2016 If und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki	(Tage/ Stunder hführung der Mabenötigen. sich in er) mit Mohamm lden, sowie er marrokanischender, die seit ein	Bnahr ed As en und em bz	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr	i, indelehrer inischen en in Hilden
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr wohnen. In dieser V	Febr Ablau xtfeld 3nahr (Begii Berat eransi reis do /eran	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki staltung mit ge	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm Iden, sowie er marrokanischender, die seit ein meinsamem Koo	ed As en und em bz chen I	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr andestypiscl	indelehrer unischen en in Hilden her Speisen
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr wohnen. In dieser V und einer Gespräch	Febr Ablauxtfeld Begin Berateransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteranster	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki staltung mit ge de mit authenti	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm Iden, sowie er marrokanischender, die seit ein emeinsamem Kooschen Erlebnisse	ed As en und em bz chen la	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr andestypiscl d Erzählunge	indelehrer inischen en in Hilden her Speisen en der Gäste
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr wohnen. In dieser V	Febr Ablauxtfeld Begin Berateransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteranster	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki staltung mit ge de mit authenti	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm lden, sowie er marrokanischender, die seit ein emeinsamem Kodschen Erlebnisse	ed As en und em bz chen la	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr andestypiscl d Erzählunge	indelehrer inischen en in Hilden her Speisen en der Gäste
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr wohnen. In dieser V und einer Gespräch	Febr Ablauxtfeld Begin Berateransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteranster	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki staltung mit ge de mit authenti	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm lden, sowie er marrokanischender, die seit ein emeinsamem Kodschen Erlebnisse	ed As en und em bz chen la	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr andestypiscl d Erzählunge	indelehrer inischen en in Hilden her Speisen en der Gäste
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr wohnen. In dieser V und einer Gespräch	Febr Ablauxtfeld Begin Berateransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteranster	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki staltung mit ge de mit authenti	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm lden, sowie er marrokanischender, die seit ein emeinsamem Kodschen Erlebnisse	ed As en und em bz chen la	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr andestypiscl d Erzählunge	indelehrer inischen en in Hilden her Speisen en der Gäste
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr wohnen. In dieser V und einer Gespräch	Febr Ablauxtfeld Begin Berateransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteransteranster	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki staltung mit ge de mit authenti	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm lden, sowie er marrokanischender, die seit ein emeinsamem Kodschen Erlebnisse	ed As en und em bz chen la	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr andestypiscl d Erzählunge	indelehrer inischen en in Hilden her Speisen en der Gäste
Durchführung: bis Beschreiben Sie bitte den A erweitern Sie dazu das Tex Die zweigeteilte Fördermaß a) eine Vortragsreihe (und interkultureller b) eine Begegnungsver Familie aus dem Kr wohnen. In dieser V und einer Gespräch	Febr Ablau Atfeld Begin Berateransi reis de Veran Isrund Ilegen	uar 2016 f und die Durc so, wie Sie es me gliedert(e) s nn im Novemb er der Stadt Hi taltung mit eine er Lernpatenki staltung mit ge de mit authenti sheit geboten,	(Tage/ Stunder hführung der Ma benötigen. sich in er) mit Mohamm Iden, sowie er marrokanischender, die seit ein meinsamem Kodschen Erlebnissenformationen "at angelen er mattender in er meinsamem Kodschen Erlebnissen er mattender in er meinsamem Kodschen Erlebnissen er mattender in er meinsamem Kodschen Erlebnissen er mattender in er met mattender in er met	ed As en und em bz chen l en und us ers	me detailliert sila, Islamku I einer afgha w. drei Jahr andestypiscl d Erzählunge ter Hand" zu	undelehrer unischen en in Hilden her Speisen en der Gäste u erhalten.

Datum: 07. Dezember 2015 Unterschrift:

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.): Amt für Soziales und Integration,

Name des Antragstellers: Frau Neisser

Anlage 1.5

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme:	Sprachk	urs für Flüchtli	nge		
Gewährter Förderbetrag € al			Welcher Betrag wurde abgerufen bzw. ausgezahlt? €		der ausgezahlte trag komplett usgegeben?
2.500, 2.50		00,	Ja >	κ Nein □	
Welcher Betrag wurde Aufwandsentschädigur 2.50			Welcher Betrag ausgegeben? €		Sachkosten
	,				
Wie viele Personen erhielten Honorare oder Aufwandsentschädigungen im Rahmen des Projekts?				1	
Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?			Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?		
durchy	Giuiiit:		50		
Ja x	Nein 🛭				
Datum / Zeitraum der Durchführung:	05/15 —	11/15	Dauer: (Tage/ Stunder	1)	2x 50 Std.
Beschreiben Sie bitte			hführung der Ma		etailliert,
erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen. Den gestiegenen Zuweisungen von Asylbewerbern und ihrer Integration wurde dadurch Rechnung getragen, dass das Amt für Soziales und Integration in Kooperation mit der Volkshochschule einen Deutschkurs anbot. Insgesamt wurden vor und nach den Sommerferien 2 Module angeboten, es wurde jeweils 5 ½ Wochen lang an 3 Tagen pro Woche, 3 Stunden lang unterrichtet.					
 Der Kurs hatte dabei eine doppelte Funktion: Flüchtlingen Grundkenntnisse in deutscher Sprache zu vermitteln Durch ein Bildungsangebot wird Flüchtlingen die Möglichkeit gegeben, Zeit sinnvoll zu gestalten, was ansonsten aufgrund der Wohnbedingungen und der eingeschränkten finanziellen Möglichkeiten kaum möglich ist. 					

I	Datum:	30.12.2015	Jnterschrift:

Anlage 1.6

Stellwerk – Büro für Familie und Bildung	
Name des Antragstellers: Carlos Losada	

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme: Jugendr	nigrationskurs			
		etrag wurde w. ausgezahlt? €	Wurde der ausgezahlte Betrag komplett ausgegeben?	
3.000,-		000,-	Ja x Nein □	
Welcher Betrag wurde für Hono Aufwandsentschädigungen ausg		Welcher Betrag ausgegeben?	g wurde für Sachkosten	
	· ·	daegegezen		
Wie viele Personen erhielten Ho Aufwandsentschädigungen im F Projekts?			1 Person	
Wurde die Maßnahme wie durchgeführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?		
Ja x Nein □	1	15		
	- 09.2015	Dauer: (Tage/ Stunder		
Beschreiben Sie bitte den Ablau erweitern Sie dazu das Textfeld			ßnahme detailliert,	
In den Räumen der VHS Hilden- Basiskurs Deutsch für junge Aus			- September 2015 ein	

Anlage 1.7

Bildung
Name des Antragstellers: Carlos Losada

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Datum 21.12.2015 Unterschrift:

Titel der Maßnahme: Willkom	menskurs						
Gewährter Förderbetrag	Welcher B	etrag wurde	Wurde der	ausgezahlte			
€		w. ausgezahlt?		komplett			
	•	€		geben?			
			a.a.o.g.c	. 9000			
1.750		750	Ja x	Nein □			
Welcher Betrag wurde für Hono	rare und	Welcher Betrag	g wurde für Sac	hkosten			
Aufwandsentschädigungen ausg	gegeben? €	ausgegeben? •	€				
Wie viele Personen erhielten Ho	norare oder						
Aufwandsentschädigungen im F			1 Person				
Projekts?	iaiiiioii doo		1 1 010011				
1 Tojokio:							
Wurde die Maßnahme wie	goplant	Wie viel	o Porconon no	hmon on			
	gepiani	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?					
durchgeführt?		ue-	er maismanine te	HI (
			4.0				
Ja x Nein]	_	18				
Datum / Zeitraum der		Dauer:					
	<u> </u>	(Tage/ Stunder					
Beschreiben Sie bitte den Ablau	of und die Durc	hführung der Ma	.Bnahme detaill	iert,			
erweitern Sie dazu das Textfeld	so, wie Sie es	benötigen.					
	,						
Seit Januar 2014 wird vom Stell	werk – Büro fü	r Familien und B	ildung ein Spra	chkurs für			
Frauen ohne deutsche Sprachk							
Der Kurs wird von der Dozentin			det in den Räun	nlichkeiten der			
AWO Hilden, Josef-Kremer-Hau		gelettet und mit	det iii deii i tadi	micriketteri dei			
		antaioson in 2 C	'runnan ainaat	ilt und mit			
Die Teilnehmer werden entspre	chena inren Ke	ennunissen in 3 G	iruppen eingele	ent una mit			
jeweils 2 x 45 min. unterrichtet.							
Bitte übersenden Sie dieses Formu	ılar per Email (ol	nne Unterschrift) u	ınd unterschrieb	en per Post.			

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.):

Bildungs- und Erziehungsverein Hand in Hand e.V., Schulstrasse 44, 40721 Hilden

Name des Antragstellers: Herr Bekir Arslan, Tel.: 02103 - 910 33 44, Fax: 02103 - 910 33 66

Email: info@HandinHand-ME.de, Web: HandinHand-ME.de

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme:	Hausauf	Hausaufgabenbetreuung					
Gewährter Förderb €	etrag		Betrag wurde Wurde der ausgezahlte zw. ausgezahlt? Betrag komplett ausgegeben?			omplett	
1.500,		1.	500	Ja	×	Nein □	
Welcher Betrag wurde Aufwandsentschädigur			Welcher Betrag ausgegeben?		ür Sachk	costen	
1.20	00,		300,				
Wie viele Personen erl Aufwandsentschädigur Projekts?			29				
Wurde die Maßna durchg	ahme wie eführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?			(3, T) 2 (3) (T) 11 (1)	
Ja ⊠	Nein [120 Schüler und 34 Betreuer			reuer	
Datum / Zeitraum der Durchführung:	01.01.1	5 - 31.12.15	Dauer: (Tage/ Stunden) 108 Tage/ 216 Std.				
Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert							

Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert, erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.

Die Hausaufgabenbetreuung fand im Zeitraum vom 01.01.15 bis 31.12.15 außerhalb von Schulferien und gesetzlichen Feiertagen jeweils dienstags, mittwochs und donnerstags in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr an drei Hildener Standorten statt.

Mit Beginn des Schuljahres 2015/2016 erfolgte wegen gestiegener Schülerzahlen ein Wechsel vom Standort Stadtbücherei in Räumlichkeiten des evangelischen Schulzentrums.

Somit ist das Angebot erstmalig an den beiden großen Hildener Schulzentren, dem städt. Bildungscampus am Holterhöfchen und dem ev. Schulzentrum Gerresheimer Str. vertreten.

Angenommen wird das Angebot von Schülern der Hildener Grundschulen, den beiden Hildener Realschulen und Gymnasien, den Gesamtschulen und der städt. Sekundarschule Hilden. Rund 80% der Schüler haben ausländische Wurzeln. Die individuelle Unterstützung der Schüler bei den Haus- und Lernaufgaben erfolgt in Form von Einzel- bzw. Kleingruppengruppenbetreuung.

Bitte	übersenden	Sie dieses	Formular pe	r Email	(ohne	Unterschrift)	und t	unterschrieben	per F	ost

Datum:	31.12.2015 Unt	erschrift:	
Dalum.	. 31. IZ.ZU IS UIII	erschill.	

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.):

Bildungs- und Erziehungsverein Hand in Hand e.V., Schulstrasse 44, 40721 Hilden

Name des Antragstellers: Herr Bekir Arslan, Tel.: 02103 - 910 33 44, Fax: 02103 - 910 33 66

Email: info@HandinHand-ME.de, Web: HandinHand-ME.de

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme:	Bildung	Bildung durch sprachliche Schlüsselkompetenzen					
Gewährter Förderb €		etrag wurde w. ausgezahlt? €	W	Betrag	ausgezahlt komplett geben?	е	
2.400,		2.	400	J	a 🗷	Nein □	
Welcher Betrag wurde Aufwandsentschädigur			Welcher Betrag ausgegeben? €		e für Sac	hkosten	
1.80	00,		600,				
Wie viele Personen erl Aufwandsentschädigur Projekts?			6				
Wurde die Maßna durchg	ahme wie eführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?				
Ja ⊠		36 Schüler und 7 Betreuer					
Datum / Zeitraum der Durchführung: O1.01.15 - 31.12.15 Dauer: (Tage/ Stunden) 56 Tage/ 112 Std.						112 Std.	
Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert,							

Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert, erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.

Die Maßnahme fand im Zeitraum vom 01.01.2015 bis 31.12.2015 außerhalb der Schulferien und den gesetzlichen Feiertagen jeweils mittwochs in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr in der städt. Sekundarschule Hilden Am Holterhöfchen 26 in Hilden statt.

Vorrangig wurden Schüler der städt. Sekundarschule Hilden und deren Eltern der Eingangsklassen angesprochen. Zudem nahmen Schüler der Hildener Grundschulen der Klassen 1 bis 4 an der Sprachfördermaßnahme teil. Aufgrund der steigenden Zahl von "Seiteneinsteiger" aus Flüchtlingen und der innereuropäischen Migration, wurde das Angebot auf weitere Tage und Stunden ausgeweitet.

Die Schüler durchliefen zu Beginn der Fördermaßnahme eine Lernstandserhebung (Sprache) in den Bereichen Lesen, Rechtschreiben und Textproduktion. Aus dem sich ergebenden Stärke-Schwäche-Profil wurden individuelle Lernziele hergeleitet. Jeder Schüler erhielt zu seinen Förderzielen individuelle Fördermaterialien (persönliches Förderpaket), die entsprechend den Interessen und dem Lernstand des Kindes zusammengestellt wurde.

Datum: 31.12.2015	Unterschrift:	
-------------------	---------------	--

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.):

Bildungs- und Erziehungsverein Hand in Hand e.V., Schulstrasse 44, 40721 Hilden

Name des Antragstellers: Herr Bekir Arslan, Tel.: 02103 - 910 33 44, Fax: 02103 - 910 33 66

Email: info@HandinHand-ME.de, Web: HandinHand-ME.de

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Datum: 31.12.2015 Unterschrift:

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Titel der Maßnahme: Elternse	minar: "Vom S	prechen zur Sch	rift"				
Gewährter Förderbetrag €	abgerufen bz	etrag wurde w. ausgezahlt? €	Betrag l	ausgezahlte komplett geben?			
300,	30	00,	Ja ⊠	Nein □			
Welcher Betrag wurde für Honor Aufwandsentschädigungen ausg		Welcher Betrag wurde für Sachkosten ausgegeben? €					
250,		50,					
Wie viele Personen erhielten Ho Aufwandsentschädigungen im F Projekts?			2				
Wurde die Maßnahme wie durchgeführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?					
Ja 坚 Nein [14					
Datum / Zeitraum der Durchführung: 26.	03.2015	Dauer: (Tage/ Stunden) 3 Std.					
Beschreiben Sie bitte den Ablau erweitern Sie dazu das Textfeld			ßnahme detaillie	ert,			
Das Elternseminar: "Vom Sp Elternplattform statt.	rechen zur S	Schrift" fand im	Rahmen der	Seminarreihe			
	Den Eltern wurde vermittelt, wie das Erlernen des Lesens und Schreibens bereits im Kindergartenalter gefördert werden kann. Schwerpunktmäßig wurden folgende Punkte						
"Aktives Vorlesen" zur Wissensvermittlung und Wortschatzerweiterung in beiden Sprachen - Bedeutung der Erzählkultur in den Familien - Vorbildcharakter der Eltern als "Schriftkundige" Menschen - Spiele zur Verbesserung der phonologischen Bewusstheit - Spiele zur Vorbereitung der Worterkennung und Silbenstruktur der Sprache.							
Bei Bedarf erfolgte eine Überset	zung in die He	rkunftssprache o	der teilnehmend	en Eltern.			
Bitte übersenden Sie dieses Formu	lar per Email (oh	nne Unterschrift) u	nd unterschriebe	n per Post.			

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.):

Bildungs- und Erziehungsverein Hand in Hand e.V., Schulstrasse 44, 40721 Hilden

Name des Antragstellers: Herr Bekir Arslan, Tel.: 02103 - 910 33 44, Fax: 02103 - 910 33 66

Email: info@HandinHand-ME.de, Web: HandinHand-ME.de

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Datum: 31.12.2015 Unterschrift:

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Titel der Maßnahme:	Elternse	minar: "Die We	elt der Zahlen vo	r Schulein	tritt"	
			etrag wurde w. ausgezahlt? €	Be	e der au etrag ko ausgege	
300,	00,	Ja l	×	Nein □		
Welcher Betrag wurde Aufwandsentschädigur			Welcher Betrag ausgegeben?		r Sachk	osten
250	0,			50,		
Wie viele Personen erhielten Honorare oder Aufwandsentschädigungen im Rahmen des Projekts?				2		
Wurde die Maßna durchg	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?					
Ja ⊠	Nein [12			
Datum / Zeitraum der Durchführung:	18.	06.2015	Dauer: (Tage/ Stunden) 3 Std.			
Beschreiben Sie bitte derweitern Sie dazu das				ßnahme d	letaillier	t,
Das Elternseminar: "Di Elternplattform statt.	ie Welt de	er Zahlen vor S	Schuleintritt" fanc	I im Rahm	en der	Seminarreihe
Den Eltern wurde verr werden kann. Schwerp			_		ler Zahl	en erleichtert
Vorstellung der Denk- und Motivationsstruktur von Kindern. Wie dies genutzt werden kann und Spiele sowie Alltagstätigkeiten zur Unterstützung von Klassifikationsleistungen, zu Seriationsleistungen, Mengenerfassung/ Mengenvergleich/ Mengenvarianz und Übungen zur Steigerung der Gedächtnisleistung genutzt werden kann.						
Bei Bedarf erfolgte eine Übersetzung in die Herkunftssprache der teilnehmenden Eltern.						
Bitte übersenden Sie die	ses Formu	lar per Email (ol	nne Unterschrift) u	ınd unterso	hrieben	per Post.

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.):

Bildungs- und Erziehungsverein Hand in Hand e.V., Schulstrasse 44, 40721 Hilden

Name des Antragstellers: Herr Bekir Arslan, Tel.: 02103 - 910 33 44, Fax: 02103 - 910 33 66

Email: info@HandinHand-ME.de, Web: HandinHand-ME.de

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Datum: 31.12.2014 Unterschrift:___

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2014

Tital day Magazahara							
Titel der Maßnahme: Elternseminar: "Erziehungsstile - ihre Auswirkung auf Lernen und Bildung"							
Gewährter Förderbetrag €		Betrag wurde Wurde der ausgezahlte w. ausgezahlt? Betrag komplett					
	abgoratorisz	€	ausgegeben?				
300,	30	00,	Ja ⊠ Nein □				
Welcher Betrag wurde für Hono Aufwandsentschädigungen aus		Welcher Betrag wurde für Sachkosten ausgegeben? €					
250,			50,				
Wie viele Personen erhielten Ho Aufwandsentschädigungen im F			2				
Projekts?			2				
Wurde die Maßnahme wie durchgeführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?					
Ja ⊠ Nein I		14					
Datum / Zeitraum der Durchführung: 22	.09.2015	Dauer: (Tage/ Stunden) 3 Std.					
Beschreiben Sie bitte den Ablau erweitern Sie dazu das Textfeld			ßnahme detailliert,				
Das Elternseminar: "Erziehung Rahmen der Seminarreihe Elter			Lernen und Bildung" fand im				
Den Eltern wurde vermittelt, welche vorrangigen Erziehungsstile bestehen und welche Auswirkungen die jeweiligen Erziehungsmodelle auf das Lernen und Lernverhalten sowie die Bildung ihrer Kinder haben können. Neben dem Erkennen des eigenen Erziehungsstils und den möglichen Folgen, erhielten die Eltern praktische Tipps ihr Verhalten zu ändern und mögliche Verfestigungen im Verhaltensmuster bei ihren Kindern aufzulösen.							
Bei Bedarf erfolgte eine Überse	tzung in die He	rkunftssprache o	der teilnehmenden Eltern.				
Ritte übersenden Sie dieses Formu	der ner Emeil (el	na lintaraabrift)	and unterschrichen ner Deet				

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.):

Bildungs- und Erziehungsverein Hand in Hand e.V., Schulstrasse 44, 40721 Hilden

Name des Antragstellers: Herr Bekir Arslan, Tel.: 02103 - 910 33 44, Fax: 02103 - 910 33 66

Email: info@HandinHand-ME.de, Web: HandinHand-ME.de

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme:	Sprach und Orientierungskurs: "Bildung: Mutter und Kind - Tür an Tür"						
Gewährter Förderb €	etrag		etrag wurde w. ausgezahlt? €	Wı	Betrag	ausgezahlte komplett geben?	
500,	50	00,	Ja	×	Nein □		
Welcher Betrag wurde Aufwandsentschädigu			Welcher Betrag ausgegeben? €		für Sac	hkosten	
40	0,		100,				
Wie viele Personen er Aufwandsentschädigur Projekts?			3				
Wurde die Maßna durchg	ahme wie jeführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?				
Ja ⊠		22					
Datum / Zeitraum der Durchführung:	01.01.1	5 - 31.12.15	Dauer: (Tage/ Stunden) 35 Tage/ 61 Std.				
Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert,							

Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert, erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.

Die Maßnahme fand im Zeitraum vom 01.01.2015 bis 31.12.2015 außerhalb der Schulferien und den gesetzlichen Feiertagen anfänglich jeweils donnerstags in der Zeit von 16.30 bis 18.00 Uhr im Familienzentrum DIE ARCHE statt. Mit Beginn des Schuljahres 2015/ 2016 wurde zugunsten eines barrierefreien Zugangs und längerer Unterrichtszeiten der Unterrichtsort in Räumlichkeiten im Haus der Jugend verlagert.

An der Maßnahmen nahmen 14 Mütter/ Frauen mit 8 Kindern teil. Neben dem Sprach- und Orientierungskurs für die Frauen wurde eine Kinderbetreuung für Kleinkinder angeboten. Die Schulkinder wurden parallel in der Hausaufgabenbetreuung unterstützt.

Mit den Müttern wurden neben tagesaktuellen Themen, insbesondere bildungs-, erziehungssowie integrationsrelevante Themen sowie regionale Aspekte thematisiert. Gleichsam wurde ausreichend Möglichkeit für die Eigenreflektion der Mütter/ Frauen geboten.

Der Migrationskontext der Teilnehmerinnen umfasst 7 Herkunftsländer.

Dat	um:	31.′	12.	20°	15	Unterschrift	

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.):

Bildungs- und Erziehungsverein Hand in Hand e.V., Schulstrasse 44, 40721 Hilden

Name des Antragstellers: Herr Bekir Arslan, Tel.: 02103 - 910 33 44, Fax: 02103 - 910 33 66

Email: info@HandinHand-ME.de, Web: HandinHand-ME.de

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Datum: 31.12.2015 Unterschrift:_

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Titel der Maßnahme:	Jugendp	orojekt: Groß h	ilft Klein - Schüle	er gleichen Chancen aus			
			etrag wurde w. ausgezahlt? €	Wurde der ausgezahlte Betrag komplett ausgegeben?			
1.500,		15	00,	Ja ⊠ Nein □			
Welcher Betrag wurde Aufwandsentschädigur			Welcher Betrag wurde für Sachkosten ausgegeben? €				
1.25	50,			250,			
Wie viele Personen erh Aufwandsentschädigur Projekts?				27			
Wurde die Maßna durchg	ahme wie eführt?	geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?				
Ja ⊠	Nein [27				
Datum / Zeitraum der Durchführung:	01.01.1	15 - 31.12.15	Dauer: (Tage/ Stunden) 108 Tage / 216 Std.				
Beschreiben Sie bitte derweitern Sie dazu das				ßnahme detailliert,			
	n jeweils	dienstags, mitt	wochs und donn	ußerhalb von Schulferien und erstags in der Zeit von 16.00			
Jugendprojekt teil. Die	27 Jugendliche aus den Hildener weiterführenden Schulen nahmen regelmäßig an dem Jugendprojekt teil. Die Herkunft der Jugendlichen umfasste neben deutschen Jugendlichen, Jugendliche mit einem Migrationskontext aus 9 Herkunftsländern.						
Neben dem Engagement im Jugendprojekt wurden die Jugendlichen darin gestärkt, weitere Aktivitäten zu entwickeln. Wie die Teilnahme an Schülerwettbewerben oder einem Auslandsjahr, um die eigenen sozialen Kompetenzen weiter auszubauen. Das Engagement wird in den Jahresabschlusszeugnissen der teilnehmenden Schüler vermerkt.							
Bitte übersenden Sie dies	ses Formu	ılar per Email (ol	nne Unterschrift) u	nd unterschrieben per Post.			

Anlage 1.15

Diakonisches Werk Hilden e.V. Hilden, Diakoniehaus im Süden, St. Konrad Allee 76 A, 40723 Hilden

Name des Antragstellers: Sonja Schüller, Vorsitzende des Vereinsvorstandes

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme: Generationsübergreifendes Projekt zut Integration russlanddeutscher Familien					
Gewährter Förderbetrag €		Welcher Betrag wurde abgerufen bzw. ausgezahlt? €		Wurde der ausgezahlte Betrag komplett ausgegeben?	
1000,00	1000,00		00,00	Ja X Nein □	
Welcher Betrag wurde für Honorare und Aufwandsentschädigungen ausgegeben? €			Welcher Betrag wurde für Sachkosten ausgegeben? €		
1000,00			7000,00 € aus eigenen Mitteln		
Wie viele Personen erhielten Honorare oder Aufwandsentschädigungen im Rahmen des Projekts?			1 Person		
Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?			Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?		
Ja X Nein □			Zwischen 30 und 40 Personen		
Datum / Zeitraum der Durchführung:	31.12.20)15	Dauer: (Tage/ Stunder	und Wochenenden	
Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert,					

Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert, erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.

Seit nunmehr 5 Jahre trifft sich im Nachbarschaftzentrum "Jungbrunnen" regelmäßig 1 X in der Woche eine Gruppe von russlanddeutschen Mitbürgern. Allein, dass niemand in der Zwischenzeit abgesprungen ist und alle immer wieder kommen, zeigt das Bedürfnis dieser Gruppe, diesen Ort und diese Zeit für sich als Gruppe zu nutzen. Dieser feste Termin ist ein Stück Heimat geworden. Hier findet Vergangenheitsbewältigung an Nachmittagen mit dem Titel: Meine Geschichte..... statt. Es wird gemeinsam gegessen, getrunken, gesungen und gelacht. Es finden literarische Lesungen, wie informative Vorträge genauso ihren Platz wie 1 X im Monat der Deutschunterricht oder Besuche von kulturellen Veranstaltungen.

Neu in 2015 waren die gemeinsamen Veranstaltungen dieser Gruppe mit anderen Seniorinnen der Gemeinde. Es wurde gemeinsam gebacken und anschließend die Leckereien verspeist. An einem anderen Tag wurde ein gemeinsamer Ausflug in den Stadtpark durchgeführt mit einem gemeinsamen Besuch in der Eisdiele und anschließendem Kinogang. Auch wurde ein Spaziergang im Benrather Schloßpark organisiert mit einem gemeinsamen Picknick am Rheinufer. Ebenso fand im Sommer ein gemeinsamer Grillnachmittag statt.

Neu ist die Kooperation zwischen Diakoniehaus und der evangelischen Erwachsenenbildung mit dem Projekt: Nachbarschaftskino. 2 Filme wurden 2015 gezeigt, zu denen die ganze Nachbarschaft eingeladen war und auch die russlanddeutschen Mitbürger sich angesprochen fühlten und gekommen sind.

Ganz entscheidend für das Wohlbefinden der Gruppe ist die Mitwirkung unserer Honorarkraft, die bei Problemen gerne hilft und bei Schwierigkeiten oder Übersetzungen oft angesprochen wird.

Bitte übersenden Sie dieses Formular per Email (ohne Unterschrift) und unterschrieben per Post.

g. nontag

Datum: 28.12.2015 Unterschrift:

Evangelische Erwachsenenbildung Hilden

Anlage 1.16

Name des Antragstellers: Astrid Bertram

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Titel der Maßnahme: Christlich-muslimischer Dialog					
Gewährter Förderbetrag €		Betrag wurde zw. ausgezahlt? €	Wurde der ausgezahlte Betrag komplett ausgegeben?		
150 €	1	50 €	Ja ⊠ Nein □		
Welcher Betrag wurde für H Aufwandsentschädigungen		Welcher Betrag wurde für Sachkosten ausgegeben? €			
0 €		150 €			
Wie viele Personen erhielter Aufwandsentschädigungen Projekts?		keine			
Wurde die Maßnahme durchgeführ		Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?			
Ja ⊠ Nein □		Ca. 20 Personen pro Veranstaltung			
Datum / Zeitraum der 2019 Durchführung:	5 (siehe unten)	Dauer: (Tage/ Stunder	der Referenten und administrativen Aufwand)		

Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert, erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.

Der seit 2006 bestehende christlich-muslimische Dialog wurde im Jahr 2015 fortgeführt. Es fanden die vier folgenden öffentlichen Veranstaltungen statt:

11.03.2015, 19:30 Uhr, GZ Reformationskirche

Bewahrung der Schöpfung

Sowohl Christen als auch Muslime haben aus ihrem Glauben heraus eine Verantwortung gegenüber Gottes Schöpfung. An diesem Abend wollen wir erfahren, aus welchen religiösen Quellen sich diese Verantwortung ergibt und wie wir diesem gemeinsamen Auftrag zur Bewahrung der Schöpfung in unserem täglichen Leben gerecht werden.

20.05.2015, 19:30 Uhr, Emir-Sultan-Moschee Beten

In der Bibel gehört der Umgang mit Gott im Gebet untrennbar zum Leben dazu, Jesus selber lehrt uns das Vaterunser zu beten. Auch für Muslime gehört das Gebet untrennbar zum Glauben, das rituelle Gebet ist eine der 5 Säulen des Islam. An diesem Abend wollen wir erfahren, was wir in unseren religiösen Schriften über das Beten erfahren und was es für uns persönlich bedeutet.

02.09.2015, 19:30 Uhr, GZ Reformationskirche

Wie in allen Weltreligionen hat Pilgern auch im Christentum und Islam eine lange Tradition. Gläubige machen sich mit Gott auf den Weg, um auf bestimmten Wegen oder an bestimmten Orten göttliche Kräfte zu spüren. Für Muslime ist die Pilgerreise nach Mekka (Haddsch) eine der 5 Säulen des Islam.

02.12.2015, 19:30 Uhr, Emir-Sultan-Moschee

Flüchtlinge in Bibel und Koran

Bereits in der Bibel wird von vielen Menschen berichtet, die aus wirtschaftlichen, politischen oder persönlichen Gründen ihre Heimat verlassen mussten. Auch der Koran erzählt von Auswanderungen zu Zeiten des Propheten Mohameds.

Heutzutage erreichen die Flüchtlingszahlen aufgrund diverser Kriege und Krisen Rekordstände, über 50 Millionen Menschen weltweit sind auf der Flucht.

Welche Parallelen lassen sich zwischen damals und heute finden und welchen Umgang mit Flüchtlingen lehren uns Bibel und Koran?

Zur Planung und Vorbereitung dieser Veranstaltungen fanden sechs Treffen des aus Christen und Muslimen bestehenden 5 köpfigen Organisationsteams statt.

Datum:07.12.2015	Unterschrift:
------------------	---------------

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.): WiD-Wir in Deutschland e.V. Verein zur Förderung der Integration von Migranten aus der ehemaligen Sowjetunion

Name des Antragstellers: *Frau Kateryna Scheremeta*

Anlage 1.17

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration **Herrn Tobias Wobisch** Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Titel der Maßnahme:	KiWi –	KinterWinte	erfest 2015		
Gewährter Förderbetrag €		Welcher Betrag wurde abgerufen bzw. ausgezahlt? €		Wurde der ausgezahlte Betrag komplett ausgegeben?	
600,00		600,00		Ja x Nein □	
Welcher Betrag wurde für Honorare und Aufwandsentschädigungen ausgegeben? €			Welcher Betrag wurde für Sachkosten ausgegeben? €		
360,00			181,26		
Wie viele Personen erhielten Honorare oder Aufwandsentschädigungen im Rahmen des Projekts?			30		
Wurde die Maßnahme wie geplant durchgeführt?			Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?		
Ja x Nein □			ca.160		
Datum / Zeitraum der Durchführung:		zweimal lich/je 2- 015 –	Dauer: (Tage/ Stunden	Veranstaltungsdauer insgesamt (Raumvorbereitung, Durchführung, Aufräumen): ca. 8 Std.	
Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert, erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.					

KiWi - Veranstaltung hat am 19. Dezember 2015 in den Räumlichkeiten des Josef-Kremer-Hauses (AWO), Schulstraße 35, 40721 Hilden stattgefunden. Die Veranstaltung wurde von Migrantenfamilien entworfen und durchgeführt. Da bei der Durchführung des Festes 10 Migrantenkinder (4-10 Jahre) teilgenommen haben, die wir nicht übermüden wollen, hat trotz großer Nachfrage nur eine Veranstaltung stattgefunden. Es ist traurig, dass wir wegen Platzmangels nicht alle Interessenten berücksichtigen könnten.

Es wurde insgesamt 755€ für das Projekt ausgegeben.

Datum:	30.12.2015	Unterschrift:	
--------	------------	---------------	--

Hildener	
AllgemeineTurnerschaft	

Name des Antragstellers: Claudia Ledzbor, i.A. Melanie Haallen

Anlage 1.18

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration Herrn Tobias Wobisch Am Rathaus 1 40721 Hilden

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Datum:____

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Bitte füllen Sie das Formular ausschließlich mit dem Computer aus

Ditte falleri ole das i offilal	ai aassoi		Computer aus		
Titel der Maßnahme:	Ringen ı	und Raufen			
Gewährter Förderbetrag €		Welcher Betrag wurde abgerufen bzw. ausgezahlt? €		Wurde der ausgezahlte Betrag komplett ausgegeben?	
500		500		Ja X	Nein □
Welcher Betrag wurde fü Aufwandsentschädigung			Welcher Betragausgegeben? €	g wurde für Sach €	kosten
500					
Wie viele Personen erhielten Honorare oder Aufwandsentschädigungen im Rahmen des Projekts?		2			
Wurde die Maßnah durchge		geplant	Wie viele Personen nahmen an der Maßnahme teil?		
Ja X	Nein 🛭]			20
Datum / Zeitraum der 2015 Durchführung:			Dauer: (Tage/ Stunder	1)	1 Std./ Woche
Beschreiben Sie bitte de			nführung der Ma		ert,
erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen. Die Kita Mäusenest hat zwei Gruppen mit einem hohen Anteil an Kindern mit Migrationsvordergrund. Die Kinder kommen dazu häufig aus einkommensschwachen Familien und Familien mit sozial schwachen Hintergründen. Ziele des Kurses sind:					
 Vermittlung und Steigerung der Ausdauerleistungsfähigkeit Förderung der Motorik Einüben vielfältiger Bewegungs- und Koordinationsmuster Erweiterung des Bewegungsrepertoires Aggressionsabbau Erweiterung sozialer Kompetenzen Ziel ist, den Kindern Spaß an der Bewegung zu vermitteln. 					
Denn nur durch die Freude an der Bewegung, lernen die Kinder. Ein weiteres Ziel ist, die harmonische, individuell ganzheitliche Entwicklung des Kindes und die Entfaltung seiner Persönlichkeit zu fördern.					
Bitte übersenden Sie diese	es Formu	lar per Email (of	nne Unterschrift) u	ı nd unterschriebei	n per Post.

Unterschrift:____

Träger der Maßnahme (Amt, Verein, etc.): **WiD-Wir in Deutschland e.V.** Verein zur Förderung der Integration von Migranten aus der ehemaligen Sowjetunion

Name des Antragstellers: *Frau Kateryna Scheremeta*

Anlage 1.19

An den Bürgermeister der Stadt Hilden Amt für Soziales und Integration **Herrn Tobias Wobisch** Am Rathaus 1 40721 Hilden

Datum:__30.12.2015_____

Unterschrift:

Email: tobias.wobisch@hilden.de

Finanzielle Förderung aus dem Maßnahmenkatalog Integration 2015

Titel der Maßnahme: Neue Heimat Deutschland						
Gewährter Förderb	etrag	Welcher Betrag wurde		Wurde de	er ausgezahlte	
€		abgerufen bz	w. ausgezahlt?	Betrag komp	lett ausgegeben?	
			€			
600,00		60	0,00	_		
			I =	Ja x	Nein □	
Welcher Betrag wurde			Welcher Betrag wurde für Sachkosten			
Aufwandsentschädigur		egeben? €	ausgegeben? €			
	0,00			147,89		
Wie viele Personen erh				1		
Aufwandsentschädigur	ngen im R	ahmen des	Aufwandsentsc	hädigung (Ku	rsleitung)	
Projekts?						
Wurde die Maßn		geplant	Wie viele Personen nahmen an			
durchg	eführt?		de	er Maßnahme	teil?	
Ja x Nein □				12		
Datum / Zeitraum der 0112.2015		Dauer: einmal wöchentlich, 4				
Durchführung:			(Tage/ Stunden) Unt.Std			
Beschreiben Sie bitte den Ablauf und die Durchführung der Maßnahme detailliert,						
erweitern Sie dazu das Textfeld so, wie Sie es benötigen.						
Durchgeführte Maßnahmen:						
 Deutschsprach 	kurs. De	er Kurs fand ii	m Josef-Kreme	er-Haus (AW)	0), Schulstr.35	
40721 Hilden statt. Dieser war für Migranten kostenlos. Es handelte sich dabei						
um die Grammatik- und Rechtschreibregeln der deutschen Sprache,						
Wortschatzprogression sowie Allgemeinwissen Deutschland.						
wortschatzprogression sowie Angementwissen Deutschland.						
Vermittlung der Information über wohnortnahe Unterstützungs- und						
Versorgungsangebote						
Informationsveranstaltungen zum deutschen Gesundheitssystem						
,						
(Kooperation mit MiMi - Projekt NRW)						